



Services de l'approvisionnement et des contrats  
30, rue Victoria  
Gatineau (Québec) K1A 0M6

## MODIFICATION DE LA DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

Par la présente, la Demande de l'Information est modifiée; sauf indication contraire, toutes les autres modalités de la Demande de l'Information restent les mêmes.

<b>N° de la modification :</b>	<b>Date de la modification :</b>
1	Le 27 octobre 2016

<b>Bureau du directeur général des élections – [N° du dossier] :</b>
ECCL-RFI-16-0226

<b>Titre :</b>
Services de gestion des opérations et d'organisation de scrutins

<b>Date de clôture de la demande de l'Information :</b>
Le novembre 10, 2016 – 14h00 (Heure de Gatineau)

<b>DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – Prière d'adresser toute demande de renseignements à l'autorité contractante :</b>	
<b>Bureau du directeur général des élections</b> Services de l'approvisionnement et des contrats 30, rue Victoria Gatineau (Québec) K1A 0M6  <a href="mailto:fournisseur@elections.ca">fournisseur@elections.ca</a>	

<b>Attention :</b>	<b>N° de tél.</b>
<b>Pascal Bouchard-Phillips</b> Conseiller principal Services de l'approvisionnement et des contrats	819-939-1488

<b>Soumettre la réponse en utilisant le questionnaire :</b>
<a href="mailto:fournisseur@elections.ca">fournisseur@elections.ca</a>

## **Partie 1. Interprétation**

- 1.1** Élections Canada modifie par la présente et conformément à ce qui suit la demande de proposition concernant le Services de gestion des opérations et d'organisation de scrutins qui porte le numéro ECCL-RFI-16-0226 datée du 18 octobre, 2016 (la « DR»). La présente modification fait partie intégrante de la DR.
- 1.2** Tous les mots et expressions définis dans la DR et employés dans la présente modification ont le sens qui leur a été donné dans la DR, à moins qu'ils ne soient définis autrement dans le présent document et sous réserve du contexte.

## **Partie 2. Questions et réponses**

Les questions suivantes ont été posées en réponse à la DR et, par la présente, Élections Canada répond comme suit :

### **2.1 Question No. 1**

En raison du niveau de détail demandé, est-ce qu'Élections Canada considèrerait de prolonger la date d'échéance de deux semaines; soit le 17 novembre 2016. Ceci permettrait de fournir des réponses de meilleures qualités.

**Réponse :** Elections Canada accorde une extension de 1 semaine; la nouvelle date de clôture est le 10 novembre, 2016 – 14h00 (Heure de Gatineau).

### **2.2 Question No. 2**

Dans l'annexe B - Exigences générales – sous la rubrique Sécurité. Il est indiqué « avoir la capacité d'héberger des données de niveau Protégé B pour de l'information classifiée. »

Est-ce qu'Élections Canada peut confirmer si la Certification de niveau Protégé B peut parvenir de l'installation et/ou du fournisseur de service ?

**Réponse :** C'est la responsabilité du fournisseur de service d'obtenir la certification de niveau Protégé B.